



一般說明 GENERAL NOTES

1. 有關一般說明參閱圖號 SILE - G01. FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SILE - G01.

修訂表					
TABLE OF AMENDMENTS					
NO.	DATE	BY	REASON	APPROVED	DESCRIPTION
A43	10 MAY 2010	KW	DN	PP	刪除圖號 A9, A19 及 A42 至 A45 的圖則內容及修訂圖號 A43 的圖則內容
A44					修訂圖號 A44 的圖則內容
A45					修訂圖號 A45 的圖則內容

SIGNED  
陳志基 CHAN CHI YAN, HENRY  
核准發出 APPROVED FOR ISSUE  
鐵路發展處副處長(1)  
GOVERNMENT ENGINEER / RAILWAY DEVELOPMENT (1)  
HIGHWAYS DEPARTMENT

18 May 2010  
發出日期 DATE OF ISSUE

圖則名稱 DRAWING TITLE  
南港島線(東段)  
鐵路條例(第519章)  
總體規劃圖則 18頁的第13頁

SOUTH ISLAND LINE (EAST)  
RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)  
GENERAL LAYOUT PLAN SHEET 13 OF 18

圖號 DRAWING NO. SILE-G13  
比例 SCALE 1:1000 (A1)  
或如顯示 AS SHOWN

香港特別行政區政府  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG  
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION  
路政署  
HIGHWAYS DEPARTMENT  
鐵路拓展處  
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

圖例 LEGEND	
	方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME
	擬建的車站及其他鐵路設施 PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
	擬建的車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
	擬採用鑽孔或掘削或鑽爆的鐵路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED / WINED / DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
	擬採用明挖回填法興建的鐵路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
	可能永久封閉的道路(包括行車道和行人徑) ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAY AND FOOTPATH) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
	擬建的鐵路高架橋 PROPOSED RAILWAY VIADUCT
	現有的行人天橋將受影響 EXISTING FOOTBRIDGE TO BE AFFECTED
	擬建的臨時行人天橋/地面行人過路處 PROPOSED TEMPORARY FOOTBRIDGE / AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING
	擬建的行人天橋 PROPOSED FOOTBRIDGE
	可能在其上進行填海工程或其他工程的政府前灘或海床 OVER OR UPON WHICH RECLAMATION OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
	現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
	擬建的臨時架空輸送帶系統 PROPOSED TEMPORARY OVERHEAD CONVEYANCE SYSTEM
	擬建的鐵路隧道入口 PROPOSED RAILWAY TUNNEL APPROACH
	以主水平基準為依據之擬建路軌 大約水平(米) PROPOSED APPROXIMATE TRACK LEVEL IN M.P.O.
	圖則修訂 DRAWING REVISION
	修訂參考編號(參考電報公告) AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
	修訂範圍 AMENDMENT AREA

0 10 20 30 40 50 米  
1 : 1000